

tional remuneration, not to exceed two hundred dollars per county of annum, as he may be pleased to fix.” <sup>Saguenay.</sup>

**4.** This act shall come into force on the day of its <sup>Coming into</sup> sanction. <sup>force.</sup>

## C H A P. 50

An Act to amend the Revised Statutes, 1909, respecting  
the Clerk of the Peace in the district of Pontiac

[Assented to, the 4th of March, 1925]

**HIS MAJESTY**, with the advice and consent of the  
Legislative Council and of the Legislative Assembly  
of Quebec, enacts as follows:

**1.** The Revised Statutes, 1909, are amended by inserting <sup>R. S., 3187a</sup> therein, after section fifth of chapter second of title sixth <sup>to 3187e,</sup> thereof, the following section and articles: <sup>added.</sup>

### “SECTION Va

“PEACE OFFICE IN THE DISTRICT OF PONTIAC, AT TEMISCAMINGUE

**“3187a.** The Lieutenant-Governor in Council may by <sup>Peace Office</sup> proclamation order the establishment of a Peace Office, <sup>for the dis-</sup> and for the district of Pontiac, at Temiscamingue, in pre- <sup>trict of Pon-</sup> mises chosen and designated by him in the said procla- <sup>tiae at Te-</sup> mation. <sup>miscamin-</sup> <sup>gue.</sup>

**“3187b.** The Lieutenant-Governor in Council shall <sup>Deputy-</sup> appoint, during pleasure, a person with sufficient capacity <sup>Clerk of the</sup> and experience in the practice before the courts of the Prov- <sup>Peace.</sup> ince in criminal matters to keep such Peace Office as Deputy- <sup>Salary and</sup> Clerk of the Peace, and shall fix his salary; and such Deputy- <sup>accounting.</sup> Clerk of the Peace shall render account to the Provincial Treasurer of the fees and emoluments collected by him in the exercise of his functions, under whatsoever title.

He may likewise appoint the additional employees that <sup>Additional</sup> he may deem expedient to assist such Deputy in the carry- <sup>employees.</sup> ing out of his duties, and may fix the salary of such employees.

**“3187c.** The Deputy-Clerk of the Peace, appointed <sup>Powers and</sup> under the authority of the above article 3187b, shall have, <sup>duties of the</sup> with respect to matters and things with which he is en- <sup>Deputy-</sup>

Clerk of Peace. trusted in the carrying out of his functions, the same powers, duties and obligations as the Clerk of the Peace at the chief place. He shall have the custody of all the records of the office with the exception of those which relate to matters appertaining to the courts of superior criminal jurisdiction, which must be transmitted by him to the Clerk of Peace at the chief place of the district.

Payment of expenses. **"3187e.** The expenses to be incurred in the carrying out of this section shall be paid out of the consolidated revenue fund."

Coming into force. **2.** This act shall come into force on the day of its sanction.

## CHAP. 51

### An Act respecting jurors

*[Assented to, the 3rd of April, 1925]*

**HIS MAJESTY**, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

R. S., 3404 to 3468, replaced. **1.** Chapter seventh of the title sixth of the Revised Statutes, 1909, comprising articles 3404 to 3468 and the forms which follow same, is replaced by the following:

## "CHAPTER SEVENTH

### "JURORS AND JURIES

#### "SECTION I.

#### "DECLARATORY AND INTERPRETATIVE PROVISIONS

Short title. **"3404.** This chapter may be cited as the "Jury Act".

"Municipality". **"3405.** In this chapter, the word "municipality" includes every municipal corporation, the whole or part of which is situated in the radius determined by article 3408, but does not include county municipalities; and the words "the court" mean the court having criminal or civil jurisdiction, as the case may be, which shall be sitting at the time and place when and where any provision of this chapter, in which such words occur, requires to be applied and enforced.